

## “Jugar a dos barajas: actividades lúdicas para la clase de lengua extranjera”

**Eleni Leontaridi**

Profesora Titular de lingüística española  
Dpto. de Filología Italiana – UNIVERSIDAD ARISTÓTELES DE SALÓNICA (ΑΠΘ)

Coordinadora - Profesora Colaboradora  
Dpto. de Lengua y Civilización Hispánica – UNIVERSIDAD HELÉNICA ABIERTA (ΕΑΠ)

[eleni\\_leontaridi@yahoo.gr](mailto:eleni_leontaridi@yahoo.gr), [eleont@itl.auth.gr](mailto:eleont@itl.auth.gr)  
<http://auth.academia.edu/EleniLeontaridi>

**Iª JORNADA “LENGUAS MINORITARIAS”**

Organizada por el GIR de la UVA

**LENGUAS EUROPEAS:  
ENSEÑANZA / APRENDIZAJE,  
PRAGMÁTICA INTERCULTURAL  
E IDENTIDAD LINGÜÍSTICA**

Con este taller pretendemos aproximarnos al papel del juego y el componente lúdico en el aula de lengua extranjera (LE). Estudiaremos y analizaremos los recursos didácticos y la importancia de la aplicación de las actividades lúdicas en la clase de LE, y pondremos en práctica juegos de diferente carácter: orales, escritos, audiovisuales, juegos de fichas, de palabras, etc. La finalidad de este taller es reflexionar sobre la aplicación de las actividades lúdicas y conocer mecanismos imprescindibles en la enseñanza-aprendizaje de LE como son los juegos y las actividades participativas. Las actividades que presentaremos a continuación, sabemos por experiencia, que dan mucho juego y buenos resultados. Están pensadas para estudiantes adultos y se pueden utilizar tanto en grupos numerosos como más pequeños. Hemos procurado que sean actividades aptas para niveles diversos y para distintos objetivos, en las que se trabajen todas las destrezas en la mayoría de las actividades. En algunas de las fichas que damos, en las casillas correspondientes a los contenidos gramaticales y léxicos, aparece el término “varios”. Eso indica que la actividad se puede adaptar según lo que se quiera trabajar, ya que los contenidos, tanto léxicos como gramaticales, se conciben como vasos comunicantes.

### 1. Fundamentos teóricos

**ADQUISICIÓN DE L1 vs. APRENDIZAJE DE L2:** «La torpeza lingüística de los turistas y los aprendices es el precio que hay que pagar por la genialidad lingüística de los bebés, del mismo modo que la decrepitud que conlleva la edad es el precio que pagamos por el vigor de la juventud». (Pinker, 1995: 323)

**LA INTEGRACIÓN DE DESTREZAS:** «De forma práctica, la integración de destrezas en una misma actividad de lengua, de las que se llevan a cabo en clase, constituye un acercamiento más a las características de esa situación artificial que supone la clase a las situaciones comunicativas reales, ya que en la comunicación tanto las destrezas productivas –hablar y escribir– como las receptivas –escuchar y leer– suelen aparecer de esta manera, integradas». (Pinilla Gómez, 2004: 881)

**LA MOTIVACIÓN:** “Aquellos [alumnos] que han tenido más éxito son los que están más motivados. Así, la motivación puede ser tanto un resultado como una causa del éxito. Un entorno en el que se anime a aprender, debería ser, por consiguiente, más útil que uno en el que sólo se remarquen los errores y las correcciones. Además, el estudiante que está dispuesto a hacer suposiciones, que se arriesga cometiendo errores y que intenta comunicarse en la L2, tenderá, dada la oportunidad, a obtener mejores resultados”. (Yule, 2004: 224)

«No pretendemos convertir la clase de E/LE en un gran juego ni insinuamos que tengamos que sacar de la cartera, a modo de prestidigitadores, juego tras juego, pero, ¿por qué no convertir nuestra forma de introducir la información en algo divertido?»

Moreno García (2004: 18)

**Asómbrese un portugués  
De ver que en su tierna infancia  
Todos los niños en Francia  
Supieran hablar francés  
Arte diabólica es,  
Dijo, torciendo el mostacho,  
Que, para hablar en gabacho,  
Un hidalgo en Portugal,  
Lo habla tarde y lo habla mal  
Y aquí lo parla un muchacho.<sup>1</sup>**

“La facultad de crear nunca se nos da sola. Va acompañada del don de observación. El verdadero creador se conoce en que siempre encuentra en derredor, en las cosas más comunes y humildes, elementos dignos de ser anotados”.

Stravinsky<sup>2</sup>

### 2. Actividades lúdicas para la práctica de la expresión escrita (y oral)

A LA HORA DE PRACTICAR LA EXPRESIÓN ESCRITA HAY QUE TENER EN CUENTA QUE:

- La cantidad no equivale a calidad.
- No se trata necesariamente de una actividad solitaria que se hace en casa.
- Escribir en clase no es una pérdida de tiempo.
- El objetivo de la actividad hay que ser claro.
- No hay que considerar como dados ciertos conocimientos de tipo gramatical y léxico.

#### (1) Diez reglas de oro para...

<b>Nivel:</b>	A2-B2	<b>Duración:</b>	20 minutos
<b>Objetivos:</b>	Elaborar una lista de instrucciones sobre cierto tema.	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita (expresión oral, comprensión lectora)
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Imperativo	<b>Contenidos léxicos:</b>	Varios
<b>Material necesario:</b>	Papel y bolígrafo	<b>Observaciones:</b>	-
<b>Realización:</b>	Se dividen los estudiantes en grupos de cuatro. El profesor explica que cada grupo deberá elaborar una lista de consejos bajo el título “Diez reglas de oro para...”. Según lo que se quiera practicar, se pueden proponer temas más serios (por ejemplo “Diez reglas de oro para una vida sana/ ...para salir de un hotel en caso de incendio/ ...para conseguir un puesto de trabajo”, etc. o más divertidos (por ejemplo: “Diez reglas de oro para copiar en un examen/...ligar con la novia de tu mejor amigo/...deshacerse de tu suegra”, etc.). Para terminar, cada grupo lee la lista que ha elaborado.		

<sup>1</sup> Citado en Fernández González y de Santiago Guervós (1998: 5).

<sup>2</sup> Citado en Moreno García (2004: 24).

### (2) Cuento alfabético

<b>Nivel:</b>	B2-C2	<b>Duración:</b>	30 minutos
<b>Objetivos:</b>	Crear una historia	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita (expresión oral, comprensión lectora, comprensión auditiva)
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Varios	<b>Contenidos léxicos:</b>	Varios
<b>Material necesario:</b>	Papel y bolígrafo	<b>Observaciones:</b>	-
<b>Realización:</b>	Se dividen los estudiantes en grupos y se les explica que cada grupo tiene que redactar una historia cuyas palabras deberán aparecer por orden alfabético; es decir, la primera palabra del cuento empezará por la "A", la segunda por la "B", y así sucesivamente. (Por ejemplo: <i>"Andrés bebía cada día en Faro ginebra helada..."</i> ). Asimismo, se les explica que tienen derecho a saltarse un número reducido de letras, por ejemplo no más de tres. Para terminar se leen las historias en clase.		

### (3) El abanico

<b>Nivel:</b>	B1-C2	<b>Duración:</b>	30 -40 minutos
<b>Objetivos:</b>	Aprender a narrar y a describir	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita (expresión oral, comprensión lectora, comprensión auditiva)
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Repaso general	<b>Contenidos léxicos:</b>	Varios
<b>Material necesario:</b>	Papel y bolígrafo	<b>Observaciones:</b>	Se puede adaptar según el nivel de dificultad. (¡Los resultados pueden variar de lo más normal a lo más disparatado pero desde luego divertido!)
<b>Realización:</b>	Se divide a los estudiantes en grupos de cuatro personas. Se les informa que tendrán que participar en la redacción de varias historias siguiendo las indicaciones del profesor. El profesor hace una pregunta que servirá de incentivo para que cada grupo redacte un breve fragmento, como respuesta a dicha pregunta. Terminada la redacción, el grupo dobla la parte superior del papel, de manera que no se vea su respuesta, y lo pasa al grupo de al lado. El profesor formula otra pregunta a la que los grupos se invitan a contestar y así sucesivamente. Las preguntas podrían ser del tipo: <i>¿Cuándo?, ¿dónde?, ¿quién es él y cómo es?, ¿quién es ella y cómo es ella?, ¿qué relación hay entre los dos?, ¿cómo se conocieron?, ¿él preguntó...? ¿ella contestó...?, ¿qué hubiera pasado si...?</i> , etc. Por último se leen las historias en voz alta y se pegan en las paredes de la clase.		

### (4) Historia rota

<b>Nivel:</b>	B1-C2	<b>Duración:</b>	45-60 minutos
<b>Objetivos:</b>	Aprender a narrar y a describir	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita (expresión oral, comprensión lectora, comprensión auditiva)
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Repaso de los tiempos del pasado	<b>Contenidos léxicos:</b>	Varios
<b>Material necesario:</b>	Cuatro folios tamaño A4, en cada uno de los cuales está escrito el inicio de una historia. Varias canciones.	<b>Observaciones:</b>	Es aconsejable usar música de distintos géneros.
<b>Realización:</b>	Se dividen los estudiantes en cuatro grupos y a cada grupo se le entrega un folio con el inicio de una historia (ejemplo: <i>Era un día lluvioso y triste. Ana estaba sentada en el sofá, pensando en lo que acababa de descubrir, cuando de repente sonó el teléfono. Lo miró uno instantes y descolgó indecisa. Al contestar...</i> ). Ojo: se trata de cuatro historias distintas. El profesor explica que los estudiantes tienen que continuar la historia mientras dure la música (tiempo aproximado: una o dos canciones). Cuando el profesor para la música, tienen que pasar su historia al grupo de al lado, recibiendo respectivamente la historia de otro grupo, que a su vez tienen que continuar. La actividad termina cuando todos los grupos hayan participado en la redacción de todas las historias. Por último, se leen todas las historias en voz alta.		

### (5) Una imagen vale más que mil palabras...









































<b>Nivel:</b>	B1-C2	<b>Duración:</b>	45 minutos
<b>Objetivos:</b>	Crear diálogos para un fragmento de una película	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita (expresión oral, comprensión lectora, comprensión auditiva)
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Varios	<b>Contenidos léxicos:</b>	Varios
<b>Material necesario:</b>	Papel y bolígrafo, película, fotocopias con información general sobre la película (director, actores, sinopsis, etc.).	<b>Observaciones:</b>	Se recomiendan fragmentos tanto de películas como de series que representen situaciones reales, del entorno familiar o profesional y de la vida cotidiana. (Por ejemplo, se podrían usar fragmentos de películas como <i>Familia, Manolito Gafotas, Los lunes al sol, El Bola, Belle Époque, El Barrio</i> , y series como <i>Los Serrano, Aquí no hay quien viva, Siete vidas, Un paso adelante, Médico de cabecera</i> etc.)
<b>Realización:</b>	Se explica a los estudiantes que van a ver dos veces un breve fragmento de una película/serie sin voz. Posteriormente, en parejas, tendrán que imaginar y escribir los diálogos que creen que corresponden al fragmento visualizado. Se leen los diálogos creados. Por último, se proyecta, de nuevo, el fragmento, esta vez con voz, y comprueban cuál ha sido la versión que más se ha acercado al original.		

### (6) Titulares de prensa









































<b>Nivel:</b>	B1-C2	<b>Duración:</b>	40 minutos
<b>Objetivos:</b>	Redactar una noticia, narrar y describir	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita, expresión oral, expresión lectora, expres. auditiva
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Varios (con énfasis en los tiempos del pasado)	<b>Contenidos léxicos:</b>	Vocabulario periodístico, nexos, etc.
<b>Material necesario:</b>	Papel y bolígrafo. Recortes de titulares de prensa (o imágenes)	<b>Observaciones:</b>	En vez de titulares de prensa, nos podemos servir también de una imagen poco común o impactante.
<b>Realización:</b>	Se dividen los estudiantes en grupos de cuatro. Se les explica que son periodistas y que para la próxima edición de su periódico tienen que redactar una serie de noticias basadas en los titulares que se les dan. A continuación, el profesor recoge los textos, hace las correcciones necesarias y el próximo día las devuelve a todos en forma de periódico. Dicho material podría dar pie a actividades de expresión oral.		

### (7) Señales de tráfico

<b>Nivel:</b>	B1-C2	<b>Duración:</b>	30 minutos
<b>Objetivos:</b>	Crear una historia a partir de unas imágenes	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita (expresión oral, comprensión lectora, compr.auditiva)
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Tiempos del pasado, marcadores temporales	<b>Contenidos léxicos:</b>	Señales de tráfico
<b>Material necesario:</b>	Papel y bolígrafo y las fichas 1 y 2 que se adjuntan	<b>Observaciones:</b>	---
<b>Realización:</b>	Se dividen los estudiantes en grupos de tres personas. A cada grupo se le reparte la fotocopia adjunta (ficha 1) con la que tienen que trabajar, elaborando una historia a partir de las imágenes. Una vez redactadas las historias, se leen en clase en voz alta. Por último, el profesor lee/proyecta en clase la versión original que se adjunta (ficha 2).		

 Un día, él	 una mujer	 en su interior	 adrenalina	 Se	 café	 restaurante	 viaje
 cosas	 casa	 la píldora	 Y	 Ella	 Luego	 Luego	 Luego
 Él inmediatamente	 Entró y salió	 virgen	 otras	 Pero ella	 Aunque	 Pero ella	 Aunque
 comentarios	 los colores del arco iris	 ¡¡para!!	 la verdad	 Pero él	 el control	 retorno	 retorno
 nueve meses	 Desde	 mellizos	 El mundo	 morirse	 Moraleja:	 Para evitar embarazos	 Para evitar embarazos

Ficha 1: (recortable) Señales de tráfico (huecos)

 Un día, él iba caminando	 Vió una mujer durmiendo	 Sintió un ardiente deseo en su interior	 Su adrenalina comenzó a bombear	 Se lanzó	 La invitó a tomar café	 Y después a un restaurante	 Se fueron de viaje
 Hicieron muchas cosas	 Él la llevó a su casa	 Ella le dijo que tomaba la píldora	 Y se tumbó en la cama	 Ella abrió una pierna	 Luego la otra	 Luego las dos	 Luego las dos
 Él reaccionó inmediatamente	 La penetró	 Entró y salió	 Descubrió que no era virgen	 Él sugirió muchas otras posturas	 Pero ella se negó	 Pero ella se negó	 Aunque le pidió que fuera más rápido
 Ella hizo comentarios sobre la dotación de él	 Y cuando vió todos los colores del arco iris	 Gritó ¡¡para!!	 No le había contado la verdad	 No tomaba la píldora	 Pero él había perdido el control	 Y llegado al punto de no retorno	 Y llegado al punto de no retorno
 Ella lo llamó nueve meses después	 Desde el hospital	 Había tenido mellizos	 El mundo se derrumbaba	 Querían morirse	 Moraleja:	 Para evitar embarazos	 ¡¡Póntelo, póntelo!!

Ficha 2: Señales de tráfico (historia original)

**(8) Cuentacuentos**

<b>Nivel:</b>	C1-C2	<b>Duración:</b>	50-60 minutos
<b>Objetivos:</b>	Crear un cuento siguiendo instrucciones determinadas	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita (expresión oral)
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Varios (con énfasis en los tiempos del pasado)	<b>Contenidos léxicos:</b>	Varios
<b>Material necesario:</b>	Papel y bolígrafo, ficha adjunta con las instrucciones	<b>Observaciones:</b>	Para grupos de nivel alto también se puede optar por darle las instrucciones más detalladas que ofrece Propp (1985) (tabla 2)
<b>Realización:</b>	Se dividen los estudiantes en grupos de cuatro. Se les explica que tendrán que redactar un cuento, siguiendo una serie de instrucciones que se les da (Tabla 1). Una vez terminadas las historias, se cuelgan en las paredes de la clase.		

**TABLA 1: ¿Por qué no intentas escribir un cuento? Para ayudarte, te damos algunas pistas que debes seguir:**

1. Aparece un héroe o una heroína.
2. Le falta algo para ser feliz.
3. Alguien le aconseja que salga en busca de la felicidad.
4. Sale en busca de la aventura.
5. En el camino encuentra un amigo o aliado.
6. Sólo o con el amigo supera los obstáculos que se le presenten.
7. Llega a un lugar donde encuentra lo que busca.
8. Se enfrenta al enemigo pero es vencido.
9. El amigo viene en su ayuda.
10. El héroe o heroína afronta por segunda vez al enemigo y gana.
11. A su vuelta es perseguido por los aliados del enemigo.
12. Lucha con ellos y supera pruebas, trampas o dificultades.
13. Regresa a su casa.

Adaptado de PROPP, Vladimir (1985), *La morfología del cuento*, Madrid: Akal

**TABLA 2:**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Uno de los miembros de la familia se aleja de la casa.  | 16. El héroe y su agresor se enfrentan en un combate.              |
| 2. Recae sobre el protagonista una prohibición.  | 17. El héroe recibe una marca.                                     |
| 3. Transgresión de la prohibición.   | 18. El agresor es vencido.   |
| 4. El agresor intenta obtener noticias.  | 19. La fechoría inicial es reparada o la carencia colmada.         |
| 5. El agresor recibe informaciones sobre su víctima.   | 20. El héroe regresa.  |
| 6. El agresor intenta engañar a su víctima para apoderarse de ella o de sus bienes.  | 21. El héroe es perseguido.  |
| 7. La víctima se deja engañar y ayuda así a su enemigo a su pesar.   | 22. El héroe es auxiliado.   |
| 8. El agresor daña a uno de los miembros de la familia o le causa perjuicios.  | 23. El héroe llega de incógnito a su casa o a otra comarca.        |
| 9. Se divulga la noticia de la fechoría o de la carencia, se dirigen al héroe con una pregunta o una orden, se le llama o se le hace partir. | 24. Un falso héroe reivindica para sí pretensiones engañosas.      |
| 10. El héroe-buscador acepta o decide actuar.  | 25. Se propone al héroe una tarea difícil.                         |
| 11. El héroe se va de su casa.   | 26. La tarea es realizada.   |
| 12. El héroe sufre una prueba, un cuestionario, un ataque, etc., que le preparan para la recepción de un objeto o de un auxiliar mágico.     | 27. El héroe es reconocido.  |
| 13. El héroe reacciona ante las acciones del futuro donante.   | 28. El falso héroe o el agresor, el malvado, queda desenmascarado. |
| 14. El objeto mágico pasa a disposición del héroe.   | 29. El héroe recibe una nueva apariencia.                          |
| 15. El héroe es transportado, conducido o llevado cerca del lugar donde se halla el objeto de su búsqueda.                                   | 30. El falso héroe o el agresor es castigado.                      |
|  | 31. El héroe se casa y asciende al trono.                          |

PROPP, Vladimir (1985), *La morfología del cuento*, Madrid: Akal

**Ficha 3 (tablas 1 y 2): Instrucciones para escribir un cuento**

**(9) Macedonia de cuentos**

<b>Nivel:</b>	B2-C2	<b>Duración:</b>	40 minutos
<b>Objetivos:</b>	Crear una historia sirviéndose de varios elementos.	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita (expresión oral, comprensión lectora, comprensión auditiva)
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Varios	<b>Contenidos léxicos:</b>	Varios
<b>Material necesario:</b>	Papel y bolígrafo, fotocopias de la <b>fichas 4 (y/o 5)</b> .	<b>Observaciones:</b>	
<b>Realización:</b>	Los estudiantes se dividen en grupos y a cada grupo se le da una ficha en la que aparecen varios elementos (personajes, lugares, objetos mágicos, etc.). Los estudiantes deberán elaborar una historia integrando un elemento de cada columna. Al final, las historias se leen en clase.		
<b>Nota:</b>	Otra alternativa sería usar, de la misma forma que se usan los datos de la ficha 4, las imágenes de la <b>ficha 5</b> que aparece en la siguiente página.		

personaje	lugar	cuando	objeto mágico	amigo / enemigo
Alicia	Las Vegas	117 d.C.	Una lámpara	David Beckham
Barbie	Un castillo	Hoy en día	Una zanahoria	Angelina Jolie
Blancanieves	IKEA	Siglo 3 a.C.	Un ordenador	Bin Ladden
Bush	Alaska	Edad Media	Un pintalabios	Un dinosaurio
Caperucita Roja	El espacio	Hace tres días	Un chupete	Una rana
Cenicenta	El metro de Atenas	2078	Una tabla de surf	Una bruja
La Reina Sofia	Un chiringuito	Hace años	Una bombilla	Un Hada Azul
El Quijote	La Torre Eiffel	Edad de la piedra	Una llave	El ogro
La Mona Lisa	Una isla desierta	Época de los Glaciares	Una alfombra voladora	El Señor de los Anillos
Marilyn Monroe	La luna	Ahora mismo	Unas galletas	Un enano
Nemo	Una alcantarilla	En 10 años	Una cámara digital	Un dragón
Pato Donald	Una cueva	En unos instantes	Una guillotina	Un sultán
Santa Claus	Una cárcel	Érase una vez	Un cántaro	James Bond
Shrek	El Triángulo de las Bermudas	En la época de Jesucristo	Un piercing	El genio de la lámpara
Supermán	El desierto	1821	Un desodorante	Un basurero

**Ficha 4: Escribir un cuento: ¿Quién, dónde, cuándo, por qué...?**

### 30 Ensalada de cuentos



Ficha 5: Ensalada de cuentos<sup>3</sup>

<sup>3</sup> Sánchez et al. (1993: 96).

**(10) Continúa la historia...**

<b>Nivel:</b>	B1-C2	<b>Duración:</b>	30 minutos
<b>Objetivos:</b>	A partir de cierto fragmento de una historia, crear el inicio o final de la misma.	<b>Destrezas:</b>	Expresión escrita (comprensión lectora)
<b>Contenidos gramaticales:</b>	Varios	<b>Contenidos léxicos:</b>	Varios
<b>Material necesario:</b>	Papel y bolígrafo, fotocopias en los que aparece un fragmento de una historia.		
<b>Observaciones:</b>	Se podrían, incluso, ofrecer a los estudiantes tanto el inicio como el final de la historia y pedirles que expongan lo que creen que ha tenido lugar entre los dos. Otra variante es que se les dé el inicio de un cuento tradicional ( <i>Cenicienta, Blancanieves, etc.</i> ) para que ellos elaboren un final de lo más inesperado.		
<b>Realización:</b>	Los estudiantes trabajarán en grupos de cuatro. El profesor entrega a los estudiantes unas hojas con el inicio o el final de una historia y éstos tendrán que imaginar qué ocurre antes o después de dicho fragmento.		

**3. La psicología popular al servicio del profesor de lengua: integración de destrezas****(11) Un ...adjetivo vale más que mil palabras<sup>4</sup>**

<b>Duración:</b> 30-40 minutos	<b>Desarrollo de la actividad:</b> [Si el grupo no es de un nivel alto, es recomendable que en la clase anterior el profesor haya pedido a sus estudiantes que en la próxima clase traigan sus diccionarios inversos]. El profesor explica que va a hacer cuatro preguntas a las que los alumnos tienen que contestar usando tres adjetivos. Las preguntas son las siguientes: - <i>¿Cuál es tu color favorito? Descríbelo con tres adjetivos.</i> - <i>¿Cuál es tu animal favorito? Descríbelo con tres adjetivos.</i> - <i>Piensa en un sitio en el que haya una cantidad de agua (las respuestas pueden variar desde "mi bañera" hasta "el río Amazonas"). ¿Cuál es este sitio? Descríbelo con tres adjetivos.</i> - <i>Piensa en un sitio totalmente blanco. ¿Cuál es este sitio? Descríbelo con tres adjetivos.</i> Una vez que hayan terminado, el profesor dice que a continuación va "desvelar" los secretos más profundos de la personalidad de los alumnos para que todos se conozcan mejor. Pide a los estudiantes que intercambien sus respuestas con las de sus compañeros. A continuación, ofrece el significado real y la interpretación de las preguntas (entre risas) y pregunta a algunos de ellos (mejor a los que tengan mayor sentido de humor o a los que estén sentados al lado de los más extrovertidos o) que cuenten en clase las respuestas de sus compañeros.
<b>Material:</b> papel, bolígrafo, (diccionario inverso)	
<b>Nota:</b> Una forma más interesante y provechosa para realizar la actividad, es la siguiente: Se eligen cuatro voluntarios y se ponen sus nombres en la pizarra. Mientras el resto de los alumnos contesta a las preguntas individualmente, los voluntarios tienen que hacer lo mismo, escribiendo sus respuestas en la pizarra. Es bueno hacerlo de tal forma que a la primera pregunta el primero en contestar sea el alumno número uno, a la segunda pregunta el primero en dar sus respuestas sea el alumno número dos y así sucesivamente. Además, se les advierte que no pueden repetir las respuestas de sus compañeros. La actividad es muy divertida y además podemos sacar aún mayor partido de ella, trabajando con el vocabulario que ha surgido, buscando sinónimos y antónimos, preparando cortos diálogos, etc. (Durante la actividad, el profesor mantiene un papel de monitor, observando y ayudando a los alumnos en la tarea de buscar adjetivos). Evidentemente, se trata de una forma de trabajar, de manera menos convencional, con el vocabulario y practicar el uso "inteligente" del diccionario.	
<b>Interpretación:</b> Supongamos que las respuestas de un alumno fueron las siguientes: <i>Su color favorito es el rojo, porque es vivo, sensual y chillante; su animal favorito es el perro, que es fiel, bueno y travieso; su sitio precioso favorito es una isla rodeada del océano porque es relajante, salvaje y romántica; su sitio blanco es una habitación totalmente blanca y es fría, impersonal y solitaria.</i> El profesor "Dr. Freud" explica que el color representa cómo nos vemos a nosotros mismos, el animal, cómo nos ven los demás, el sitio maravilloso, cómo vemos el sexo y el sitio blanco, cómo vemos la muerte.	

**(12) El test del árbol (o de la Casa)<sup>5</sup>**

<b>Duración:</b> 30 minutos	<b>Material:</b> papel, bolígrafo, ficha 6 (ó 7)	<b>Desarrollo de la actividad:</b> El profesor explica que cada estudiante tiene que pintar un árbol como a él le parezca mejor, teniendo en cuenta, sin embargo, que el dibujo tiene que ser cuanto más detallado posible: se deben pintar la tierra, las raíces, el tronco, las ramas del árbol, etc. Una vez que hayan terminado, intercambian su papel con el de su compañero. A continuación, el profesor reparte a todos la <b>ficha 6</b> , en la que se ofrece la interpretación del dibujo. El estudiante A, basándose en el análisis de la ficha, presenta al resto de la clase, la personalidad del estudiante B, y al revés. Asimismo, en vez de un árbol, el profesor puede pedir a los estudiantes que dibujen una casa. Para la interpretación de la Casa, consúltese la <b>ficha 7</b> .
<b>Nota:</b> Estos "test" son ideales para practicar o repasar vocabulario. A la vez, "se rompe el hielo" y los estudiantes tienen la oportunidad de conocer mejor a sus compañeros, al mismo tiempo que aprenden cosas importantes y originales sobre la vida de éstos. Además, los estudiantes pueden realizar la prueba en casa <sup>6</sup> , si así lo desean, viendo otra vez el nuevo vocabulario. Si queremos trabajar más el vocabulario y descubrir más cosas sobre uno mismo, podemos recurrir a una serie de preguntas como las siguientes, cuyas posibles interpretaciones ofrecemos entre paréntesis. Sobre el árbol: - ¿Cuántos años tiene el árbol? (= "me siento como si tuviera ... años") - ¿Qué es lo que le falta? ¿El agua, los pájaros, el abono? (= le falta cuidado, vida, preparación...) - ¿Cómo es su sombra? (= ¿qué clase de influencia tiene sobre los otros?) - ¿El árbol tiene alguna cavidad? (= traumas infantiles) - ¿A qué profundidad se encuentran las raíces? (= confianza en sí mismo) - ¿Dónde se encuentra en el espacio? ¿Hay otros árboles cerca? (= amigos, familiares...) - ¿Qué tipo de árbol es? (= ¿cómo se ve a sí mismo? Por ejemplo, como ciprés, como plátano, como sauce llorón...) También, sobre la Casa: - ¿Es una casa antigua o nueva? (= "me siento como si tuviera ... años") - ¿Qué es lo que le falta? (= le falta amor, cuidado, vida) - ¿Está cerca de otras casas? ¿Quiénes viven dentro? (= amigos, familiares, soledad) - ¿Cuál es tu habitación favorita en esta casa? (= despacho, creatividad. Dormitorio, independencia pero también soledad. Comedor/ cocina, comidas, forma de encontrarse con familiares y amigos. Salón, sociabilidad) - ¿Qué tipo de casa es? (=popular, noble, moderna, tradicional, abandonada...)		

<b>Tamaño</b>	<b>Muy grande:</b> Hay partes del dibujo que no entran en la página y se necesita otra página. Podría significar narcisismo. A una persona como ésta, todo se le queda pequeño. <b>Grande:</b> El dibujo ocupa casi todo el papel. Un dibujo así refleja extraversión, amplitud de miras, generosidad, seguridad. <b>Normal:</b> El dibujo ocupa alrededor del 50% del papel. Significa que la persona es equilibrada, tiene control de sí misma y está adaptada a su entorno. <b>Pequeño:</b> La imagen ocupa alrededor del 25% del papel. Puede interpretarse como sencillez, infravaloración y podría indicar rasgos de introversión. <b>Muy pequeño:</b> Ocupa menos del 25% del papel. Significa introversión, timidez, temor y dificultad para resolver los problemas.
<b>Proyección del dibujo</b>	<b>Ramas inclinadas hacia la izquierda:</b> Introversión, persona más encerrada en su pasado que en su presente y con fuertes vínculos familiares. <b>Ramas inclinadas hacia la derecha:</b> Avance, visión de futuro, huida hacia delante; persona impulsiva, con iniciativa.
<b>Situación del dibujo en la página</b>	<b>Parte superior de la página:</b> Optimismo, persona espiritual. <b>Parte inferior de la página:</b> Persona más materialista, tendente a la actividad, tal vez al pesimismo. <b>Parte izquierda de la página:</b> Timidez, miedo, barreras, vínculos de afectividad hacia su madre, recuerdos. <b>Parte derecha de la página:</b> Extraversión, rapidez de acción, iniciativa. <b>Zona central de la página:</b> Equilibrio, sensatez, objetividad, control.

<sup>4</sup> Véase Fernández González (2002: 26).<sup>5</sup> Texto adaptado de <http://www.mundoregresiones.com/pagina98.htm>.<sup>6</sup> En [http://www.mundogar.com/ideas/calculadoras/arb1.asp?MEN\\_ID=7](http://www.mundogar.com/ideas/calculadoras/arb1.asp?MEN_ID=7)

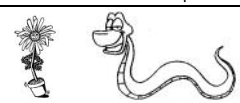
<b>Fuerza del trazo</b>	<b>Presión deficiente (si se interrumpe el trazo o éste es tembloroso):</b> Introversión, timidez, debilidad ¿enfermedad?, falta de energía. <b>Presión fina (trazo fino pero continuo):</b> Delicadeza, emotividad, espiritualidad, algo introvertido. <b>Presión firme:</b> Extroversión, seguridad, carácter firme. <b>Presión fuerte (deja la marca por detrás de la hoja):</b> Sensualidad, potencia física llegando a veces a la brutalidad. En general, los excesos de sombreado en los dibujos indican ansiedad.
<b>Continuidad</b>	(Se trata de ver cuántas veces se ha levantado el bolígrafo hasta llegar a realizar el dibujo) <b>Si el dibujo se realiza prácticamente de un solo trazo:</b> Extraversión, comunicación, relaciones duraderas. <b>Si el dibujo se ha realizado en tres o cuatro trazos:</b> Dinamismo, capacidad de abstracción, equilibrio. <b>Si el dibujo se ha realizado en muchos trazos:</b> Introversión, dificultad de contacto, poca tenacidad, se aburre fácilmente.
<b>Análisis del dibujo del árbol</b>	Se analizan tres planos: el instintivo, el inconsciente y el práctico. <b>Tronco:</b> Representa el concepto que tiene la persona de sí misma, su «yo». Si es grueso revela fortaleza, obstinación. Si es demasiado delgado, histeria, poco criterio. Si es muy recto podría indicar rigidez o rectitud. Si es curvado, espíritu acomodaticio. <b>Ramas:</b> Representa las inquietudes superiores, espirituales, nuestras fantasías. Una copa pequeña podría dar señales de infantilismo (es normal en niños). Si el árbol tiene frutas o florecitas también son signos de infantilismo, pero también de sensibilidad y reflejan el hecho de querer agradar a los demás. Si solo hay ramas, pero sin hojas eso indica soledad. <b>El suelo, las raíces:</b> Representan la parte práctica, lmaterial. Dibujar muchas raíces podría indicar aferramiento, mucho egoísmo. Si hay hierbas puntiagudas, incomodidad. Si no hay suelo señala inseguridad.

Ficha 6: La interpretación del "árbol"<sup>7</sup>

<b>Análisis del dibujo de la casa</b>	Es importante fijarse en estas partes del dibujo, suelo, fachada y tejado, siguiendo los mismos criterios de desplazamiento que en el dibujo del árbol: <b>Suelo:</b> Representa lo real, lo práctico, el arraigo a la familia. Si se dibujan losetas por el exterior puede indicar intereses materiales. <b>Fachada:</b> Refleja la personalidad. Si hay una puerta (y cuánto más grande ésta sea), refleja el mayor o menor grado de sociabilidad y de comunicación de esa persona. Los balcones y ventanas son vías de comunicación con el exterior, indican accesibilidad, sociabilidad. Si hay desconchados en las paredes, manchas, enredaderas... indica problemas, conflictos sin resolver. <b>Tejado:</b> Se corresponde con la parte espiritual, los ideales, las aspiraciones. Si se ponen tejas indica que existen intereses por la búsqueda interna, por el mundo espiritual. Si hay chimenea y está saliendo humo indica que hay vida en el interior, calor de hogar, que se trata de una persona hogareña. <b>Camino hacia la casa:</b> Simboliza cómo se vive la relación con los demás. Si el camino es recto y ancho, existe una facilidad de relación con el entorno. Si es muy estrecho y con muchas curvas, indica dificultad en las relaciones sociales.
---------------------------------------	--

Ficha 7: La interpretación de la "casa".

### (13) La flor y la serpiente

<b>Duración:</b> 5-10 minutos	<b>Desarrollo de la actividad:</b> El profesor pide a los alumnos que pinten una flor y una serpiente y que éstas tengan algún tipo de "relación" entre ellas (que se estén mirando –o no-, etc). Después, se les pide que intercambien sus dibujos con un compañero de clase. A continuación, tras haberles dado la interpretación del dibujo, el profesor pide a algunos de los estudiantes que presenten las conclusiones a las que han llegado en cuanto al carácter de su compañero.
<b>Material:</b> papel, bolígrafo	
<b>Nota:</b> Sobre decir que no esperamos sacar conclusiones científicas, sino que usamos esta actividad para que los estudiantes hablen entre ellos, y que, probablemente, practiquen ciertos contenidos gramaticales, relacionados con la formulación de hipótesis o de consejos.	
<b>Interpretación:</b> La flor representa a la mujer y la serpiente al hombre. Según cómo se pinten, es posible llegar a conclusiones en cuanto a cómo el/ la estudiante concibe la relación hombre-mujer. Por ejemplo, ¿La serpiente mira hacia la flor o mira hacia la dirección contraria? ¿Cuál de las dos figuras predomina?, etc. (¡Se han dado casos de estudiantes que han pintado una serpiente que ahoga la flor, o una flor enorme y una serpiente minúscula...!)	
	

### (14) Saca el animal que llevas dentro

<b>Duración:</b> 20-30 minutos	<b>Material:</b> Papel, bolígrafo, diccionario bilingüe
<b>Desarrollo de la actividad:</b> (Nota: los estudiantes -de un nivel inferior al B1- ya se avisan en la clase anterior de que en la próxima reunión deben tener con ellos un diccionario bilingüe) El profesor pide a los alumnos que escriban en un papel, tres cosas que les vienen a la mente (principalmente adjetivos), al oír las siguientes palabras: <i>mono, gato, perro, mar, pared, café</i> . Les da 10 minutos para buscar en el diccionario los adjetivos que quieran. Después, el profesor pide que le digan algunos de los adjetivos anotados y trabaja con ellos ofreciendo sinónimos, antónimos, etc. A continuación los estudiantes intercambian con su pareja sus papeles y entonces el profesor ofrece la siguiente interpretación: 1) El <b>mono</b> expresa cómo te ven los demás. 2) La <b>gata</b> , cómo te gustaría que fueras. 3) El <b>perro</b> , cómo eres en realidad. 4) El <b>mar</b> , cómo ves la vida. 5) La <b>pared</b> , cómo ves la muerte. 6) El <b>café</b> , cómo ves el sexo. Por último, el profesor pide a cada alumno que presente a su pareja, según lo que ésta ha escrito. Por ejemplo: <i>-Nicolás, preséntanos a Marta. -Marta cree que es graciosa, peluda y simpática, pero en realidad es fiel, agresiva y lista...</i>	
<b>Nota:</b> Evidentemente, esta actividad se basa en el uso inteligente del diccionario y en el enriquecimiento del léxico, de una forma agradable. Si queremos aligerar el ambiente, podemos evitar la pregunta de la pared. Asimismo, en grupos numerosos, es mejor ofrecer a los estudiantes presentar sólo a algunos de sus compañeros o es el profesor quien elige las presentaciones de los alumnos que son más extrovertidos o disponen de mayor sentido del humor.	

### (15) ¿Quién ha matado a Cristina?

<b>Duración:</b> 20-30 minutos	<b>Desarrollo de la actividad:</b> El profesor cuenta la siguiente historia: <i>«Cristina y Juan se quieren mucho. Cristina vive en Villarriba y Juan en Villabajo. En algún lugar de la carretera entre los dos pueblos, hay unos bandidos, que violan y matan a toda mujer que pasa a pie, pero no pueden hacer daño a una mujer que pasa en coche. Desgraciadamente, Carlos tiene un accidente y le quedan unas pocas horas de vida. Carlos no quiere que se entere Cristina porque será en vano. Su madre, sin embargo, llama a Cristina, sin que su hijo se entere, y le dice que si quiere ver a Carlos por última vez, tiene que ir inmediatamente a Villabajo. Cristina, sentimental y sensible como es, decide ir a verlo. Para su mala suerte, hay huelga de autocares, así que se ve obligada a pedirle prestado el coche a su padre. La respuesta de él es "Estás loca si crees que te voy a dar el coche para ir a ver a ese inútil". Decepcionada, Cristina va a ver a su madre. Ella le recuerda que esa misma noche es la boda de su prima, a la cual es impensable que no asista toda la familia. Con el ánimo por los suelos va a ver a su hermano, quien le dice que acaba de conocer a una rubia despanpanante que le está esperando en su casa en media hora. Desesperada, llama a una amiga suya para pedirle el coche, pero ella le dice que como el coche es nuevo, no se atreve a prestárselo a nadie. Cristina, a quien no le queda ya ninguna otra alternativa, aun conociendo el peligro, decide ir a pie a Villabajo para ver a Carlos. En la carretera es violada y asesinada.»</i> → ¿Quién es el verdadero asesino de Cristina?
<b>Material:</b> papel, bolígrafo	
<b>Nota:</b> La historia puede ser adaptada según la edad de los alumnos, y su nivel de competencia lingüística. Así, por ejemplo, puede ser contada de manera muy sencilla y en presente, pero también es posible usar construcciones sintácticas más complejas, como oraciones condicionales, tiempos del pasado, etc. También, a nivel léxico, se puede usar una gran variedad de adjetivos o expresiones y elementos culturales. Además, puede usarse como actividad comunicativa a grupos de estudiantes, o incluso como tema de redacción. Igualmente, el profesor puede, si quiere, añadir o quitar personajes; en vez de la amiga puede hablar del jefe de Cristina, de los huelguistas, su ex-novio o incluso su profesor/-a de español.	

<sup>7</sup> Para otra explicación del dibujo del árbol, véase: [http://www.varones.com.ar/relatos\\_de\\_la\\_vida\\_cotidiana.htm#2](http://www.varones.com.ar/relatos_de_la_vida_cotidiana.htm#2).

**Interpretación:** Uno interpreta la historia según los sentimientos de culpa que pueda sentir y su forma de enfrentarse a la vida. Así tendremos opiniones divergentes que provocarán conversaciones serias en la clase. Casi nadie elige la respuesta razonable, según la cual, Cristina fue violada y asesinada por unos bandidos; además muchas veces como responsable se considera la propia Cristina, o la madre de Carlos o cualquier otra persona de la historia.

### (16) Historias familiares<sup>8</sup>

<b>Duración:</b> 20-30 minutos	<b>Desarrollo de la actividad:</b> El profesor cuenta a los estudiantes la siguiente historia:
<b>Material:</b> ---	«Un hombre de cincuenta años tiene una aventura con una mujer de veinticinco. Su mujer, al descubrirlo, pide inmediatamente el divorcio. El matrimonio tiene dos hijos: uno de veinticinco, que ya vive fuera de casa, y otro de dieciséis que queda bajo la custodia de la madre. El hombre siempre ha sido un buen padre y no quiere desatender a sus hijos, por lo que pide a su ex-mujer que le permita ver a su hijo menor los fines de semana. La mujer, en principio, no pone ningún inconveniente. La madre de la mujer, que se dedica a contarle al pequeño toda clase de historias sobre el padre, aconseja insistentemente a su hija que, en venganza por cómo la ha tratado su marido, prohíba que padre e hijo se vean. Su hija termina por hacerle caso. El chico, que siempre se ha llevado muchísimo mejor con su padre que con su madre, decide pedir consejo a su hermano mayor, pero éste le contesta que él tiene sus propios problemas y que con dieciséis años ya tiene edad suficiente para tomar decisiones. El chico, confuso, decide huir de casa; coge el coche de su madre y tiene un accidente mortal».
<b>Nota:</b> Esta actividad se puede realizar de la misma forma que la actividad anterior, o sea, con la mitad de los estudiantes contando los hechos a la otra mitad. Igualmente, puede usarse como ejercicio para practicar la comprensión y la expresión escrita.	→ <b>¿Quién tiene más la culpa de la muerte del chico: el padre, la madre, la abuela, el hermano o él mismo?</b>
<b>Interpretación:</b> Se trata de una actividad (destinada principalmente a niveles avanzados) cuyo objetivo es entablar una conversación abierta y no buscar una única respuesta "correcta". Es una buena oportunidad para conocerse, intercambiando opiniones acerca de problemas sociales y familiares.	

### (17) La casada ¿infiel?

<b>Duración:</b> 15-30 minutos	<b>Material:</b> papel, bolígrafo
<b>Desarrollo de la actividad:</b> El profesor cuenta a los estudiantes la siguiente historia:	
«Ana y Juan están casados. Juan está en el paro y decide ir a buscar trabajo a una isla lejana. Le dice a su mujer que su contrato durará 6 meses pero, dadas las grandes dificultades económicas a las que enfrentan, seguramente es mejor que Ana no le visite allí. Los seis meses pasan sin que Ana haya recibido alguna noticia de Juan, así que decide ir a buscarlo. Llega al puerto donde encuentra al único barquero que puede ayudarla a cruzar el mar. Sin embargo, como le dice que no tiene dinero, él le pide a cambio que se acuesten juntos. Ana no sabe qué hacer. Unas mujeres que estaban cerca y han oído la conversación, le sugieren que pida el consejo de un sabio ermitaño que vive cerca. El ermitaño le dice que se lo piense muy bien, y que juzgue si la necesidad de ver a su marido es más importante que el hecho de acostarse con una persona que no quiere. Ana decide que quiere encontrarse con su marido, con lo cual, se acuesta con el barquero. Al llegar a la isla, se encuentra con un guapo indígena. Sus miradas se cruzan, él le sonríe, y acaban juntos en la cama. Después de todo eso, encuentra a su marido. Está muy feliz por ello, pero, como siempre ha sido sincera con él, le cuenta todo lo que ha pasado. Juan, aunque se alegra de verlo, decide divorciarse».	
→ Clasifica los cinco personajes principales de la historia (Ana, Juan, barquero, ermitaño, indígena), según el grado de simpatía que sientes por ellos, de lo más simpático, a lo menos antipático, justificando tu respuesta.	
<b>Interpretación:</b> En esta historia, la mujer (Ana) representa el sentimiento, su marido (Juan) la moralidad, el ermitaño la lógica, el barquero el interés y el indígena el instinto	
<b>Nota:</b> Esta actividad se puede realizar de la misma forma que la actividad anterior, es decir, con la mitad de los estudiantes contando los hechos a la otra mitad. Igualmente, puede usarse como ejercicio para practicar la comprensión y la expresión escrita.	

### (18) El accidente aéreo<sup>9</sup>

<b>Duración:</b> 20-30 minutos	<b>Desarrollo de la actividad:</b> El profesor cuenta a los estudiantes la siguiente historia:
<b>Material:</b> papel, bolígrafo	«En una parte del mundo alejada, tiene lugar un accidente aéreo. Hay 6 supervivientes, pero caen a la tierra de tal forma que cuatro de ellos están en la orilla derecha de un gran río, y los otros dos en la orilla izquierda. María, cuyo novio –Mario– está en la otra orilla, quiere ir a encontrarse con él, pero se da cuenta de que no puede cruzar el río sola. Así, le pide ayuda a Roberto, pero éste le dice: 'Te ayudaría, pero primero tengo que arreglar esta radio, que nos salvará a todos. Ahora no puedo.' María, decepcionada, va a hablar con David, pero éste, a su vez, le dice: 'Bueno, te ayudaría, pero, ¿qué ganaría yo? El río es muy peligroso, y como entiendes, no me arriesgaría gratis...'. Como María ha perdido todo su dinero durante el accidente, se dirige a Sebastián. Éste último le propone ayudarla, a condición de que ella se acueste con él. María quiere muchísimo a Mario, y como ve que no hay otra forma de cruzar el río, se acuesta con Sebastián. Sebastián, cumple lo prometido y la ayuda a cruzar el río. María, finalmente, se encuentra con Mario, pero, cuando él le pregunta cómo ha podido cruzar el río, ella le cuenta la verdad. Mario, escandalizado, le dice que no puede estar con una mujer que no le ha sido fiel –independientemente de las razones por las que lo ha hecho– y la deja. María está desolada, y en ese momento, se le acerca Alberto, que estaba en esta parte de la orilla con su mejor amigo, Mario, y le dice: 'María, a mí no me importa lo que has tenido que hacer para cruzar el río; yo he estado enamorado de ti toda mi vida y si Mario no quiere estar contigo, que sepas que yo he estado esperándote toda mi vida'».
<b>Nota:</b> Esta actividad (destinada principalmente a niveles avanzados) no sirve tanto para entablar una conversación abierta sino para justificar opiniones dado que los estudiantes tienen que explicar el porqué de su clasificación. Otra versión sería la siguiente: el profesor pide a la mitad de los estudiantes (uno de cada pareja) que espere fuera de la clase, mientras cuenta al resto de los alumnos los hechos. A continuación, tras haberse asegurado que todos han entendido la historia, pide a los que están fuera que contarla a sus compañeros (el profesor tiene que velar por el uso exclusivo del español). Lo importante en este caso es la "reproducción" oral por parte del estudiante, ya que simplemente tiene que repetir lo que ha escuchado previamente. Como resultado, el estudiante, adquiere mayor confianza en la lengua extranjera, se da cuenta de sus problemas y a la vez conoce a su compañero.	→ Clasifica los personajes (justificando tu respuesta) del más simpático, al más antipático.
<b>Interpretación:</b> En esta historia, cada personaje representa algo, de manera que habrá gran divergencia de opiniones. Roberto, sólo piensa en sí mismo –según algunos– pero –según otros– a largo plazo, está trabajando para el bien de todos. David y Sebastián, son oportunistas –ya que le piden a María algo a cambio– pero la verdad es que los dos están dispuestos a "ayudarla a su manera" y, dentro de lo que cabe, son sinceros. María, se acuesta con Sebastián (si hubiera tenido dinero quizá se lo hubiera pagado a David), pero tiene una muy buena razón y motivación por hacerlo. Mario, no puede soportar la infidelidad de su novia, pero la verdad es que él no ha hecho ni el mínimo esfuerzo para ir a encontrarse con ella. Ella lo hizo quizá por haber invertido más en esa relación; luchó por su relación y por eso está pagando –¿injustamente?– las consecuencias. Es bonito lo que dice Alberto, pero, por otra parte, en vez de hablar con su mejor amigo y ayudarlo a superar la crisis, parece como si durante toda su vida estuviera esperando ese momento, para aprovecharse de la situación lo antes posible...	

<sup>8</sup> De Coronado et al. (1994: 149).

<sup>9</sup> Actividad de J. Fernández González, adaptada en Erotas, E. Leontaridi & M. Sigala (2006: 114).



**(19) Dime qué imagen tienes en tu escritorio y te diré cómo eres.**

<p><b>Duración:</b> 20-30 minutos</p>	<p><b>Desarrollo de la actividad:</b> El profesor reparte a los alumnos algunas fotografías o ilustraciones que ha seleccionado como posibles imágenes para el escritorio de un ordenador. (Ejemplos: una puesta de sol en la playa, la foto de un perro o de un gato, un cantante o un actor famoso, un cuadro de Miró, la portada de un libro de viajes, la montaña del Himalaya, la foto de un bebé, una cabaña en los Alpes, un coche descapotable, etc.) Pide a los alumnos que seleccionen aquella que más les guste o que tenga que ver con sus intereses y que expliquen el porqué de su elección. A continuación, pide a los alumnos que en cinco minutos intenten describir la imagen que tienen en su ordenador personal o en el de su trabajo, respondiendo a las siguientes preguntas:</p>
<p><b>Material:</b> papel, bolígrafo, varias imágenes</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué colores son los más significativos de la imagen que tenéis en vuestro escritorio?</li> <li>2. ¿Es una imagen abstracta o realista?</li> <li>3. ¿Qué elementos aparecen en la imagen?</li> <li>4. Si es una imagen abstracta, ¿qué representa para vosotros?</li> <li>5. Si por el contrario habéis elegido una imagen realista, ¿se trata ésta de un paisaje, de una foto familiar, la imagen de una película, la de una mascota, etc.?</li> <li>6. ¿Qué vinculación personal tiene la imagen elegida con vuestra propia personalidad? ¿Con vuestros gustos e intereses?</li> <li>7. ¿Qué emociones os produce dicha imagen?</li> <li>8. ¿Qué emociones queréis transmitir a otros con dicha imagen?</li> </ol> <p>El profesor puede completar la lista anterior con toda la serie de preguntas que considere oportunas con el objetivo de estimular reacciones emocionales de imágenes asociadas con palabras en nuestra mente. A continuación, se sugiere que se haga una puesta en común entre toda la clase, y que sean los propios estudiantes los que se hagan preguntas entre ellos para obtener más información sobre la vinculación de la imagen elegida por cada alumno y su personalidad. El profesor pregunta también a los alumnos sobre las posibles diferencias entre las imágenes que tienen en los escritorios de sus ordenadores personales, respecto a los que emplean en sus puestos de trabajo. ¿Qué tipo de imágenes seleccionan para uno y otro contexto? Si tuvieran que elegir una imagen común para toda la clase, ¿cuál sería?</p>
<p><b>Nota:</b> En esta actividad se ha intentado llamar la atención del alumno sobre una imagen muy cercana a su entorno personal con el objetivo de provocar en éste la necesidad de poner palabras a dicha imagen y a todas las asociaciones que de ella surjan. Se propone que el profesor trabaje la técnica de las imágenes mentales a partir de la infinita variedad de éstas que uno puede elegir para instalar en el escritorio de su ordenador. La elección de una determinada imagen por parte del usuario informático suele estar muy relacionada con su mundo personal y afectivo.</p>	

**REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS GENERALES**

Acquaroni Muñoz, R. (2004), "La comprensión lectora", J. Sánchez Lobato & I. Santos Gargallo, (dirs), p. 943-964.

Arnal, C. & A. Ruiz (1998), "Tipos de escrito: una lista interminable", *Carabela* 46: 43-62.

Arnold, J. (ed.) (1999), *Affect in language learning*, Cambridge: Cambridge University Press.

Baralo, M. (2000), "El desarrollo de la expresión oral en el aula de E/LE", *Carabela*, 47: 5-36.

Bermejo Rubio, I. & M. Higuera García (1998), "La expresión escrita en el aula de E/LE: recursos en Internet para la elaboración de actividades", *Carabela* 46: 159-166.

*Carabela*, nº 41 (1998), "Las actividades lúdicas en las enseñanzas de E/LE", Madrid: SGEL.

*Carabela*, nº 46 (1998), "La expresión escrita en el aula de E/LE", Madrid: SGEL.

*Carabela*, nº 47 (2000), "El desarrollo de la expresión oral en el aula de E/LE", Madrid: SGEL.

Cassany i Comas, D. (1993), "Ideas para desarrollar los procesos de redacción", *Cuadernos de pedagogía*, 216: 82-84, Barcelona.

Cassany i Comas, D. (2004), "La expresión escrita", en J. Sánchez Lobato & I. Santos Gargallo, (dirs), p. 917-942.

Coronado González, M.L., J. García González & A.R. Zarzalejos Alonso (1994), *A Fondo*, Madrid: SGEL.

Dorrego Funes, L. (1997), "Juegos teatrales para la enseñanza del español como segunda lengua", *Carabela*, 41: 91-110. Madrid: SGEL.

Dorrego Funes, L. & M. Ortega (1997), *Técnicas dramáticas para la enseñanza del español*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones.

Eguskiza Garai, M.J. & I. Pisonero del Amo (2000), "El desarrollo de la expresión oral en el aula de E/LE: Tipología de actividades dirigidas a niños y niñas", *Carabela*, 47: 87-110.

Érotas, F., E. Leontaridi & M. Sigala (2006), "Cómo empezar la clase de E/LE con una sonrisa: secretos, trucos y rompehielos para entrar con buen pie los primeros días de clase", *Cuadernos de Italia y Grecia*, 5: 104-118, Roma: MEC, Consejería de Educación y Ciencia. <http://www.mec.es/exterio/it/es/publicaciones/revistas.shtml>

Érotas, F., E. Leontaridi & M. Sigala (2008) "El buen día es bueno desde por la mañana. Actividades para romper el hielo en las primeras clases de lengua extranjera", E. Leontaridi et al. (eds.) *Actas del Congreso Internacional «La lengua en un mundo que cambia»*, Atenas: Centro de Idiomas de la Universidad de Atenas. <https://auth.academia.edu/EleniLeontaridi/Papers>

Fernández González, J., & J. de Santiago Guervós (eds) (1998), *Issues in Second Language Acquisition and Learning - LynX (a monographic series in linguistics and world perception)*, vol. 6, Valencia: Departament de Teoria dels Llenguatges, Universitat de València.

Fernández González, J. (2002), "Ingredients, recipes and menus: how to cook a foreign language class", *Actas del Congreso «La enseñanza de L2 a adultos – Experiencias y perspectivas»*, Atenas: Centro de Idiomas de la Universidad de Atenas, 25-31.

Garner, J.F. (1995), *Cuentos infantiles políticamente correctos*, Barcelona: Circe.

González Sainz, T. (1994), *Para jugar: Juegos comunicativos. Español lengua extranjera*, Madrid: SM.

Iglesias Casal, I. & M. Prieto Grande (1998), *¡Hagan juego! Actividades y recursos lúdicos para la enseñanza del español*, Madrid: Edinumen.

Leontaridi, E. (2008), "Sacando el as de la manga a la hora de hablar: el componente lúdico en la clase de E/LE", *Actas del II Congreso Internacional de Lengua, Literatura y Cultura de E/LE: Teoría y práctica docente*, Onda: JMC, 183-202. <https://auth.academia.edu/EleniLeontaridi/Papers>

Leontaridi, E. & N. Peramos Soler (2011), "Muertos de risa: el cómic y el humor en el aula de E/LE", J.F. Barrio Barrio (coord.), *III Jornadas de formación del profesorado de español*, Sofía, septiembre de 2010, Sofía: Embajada de España en Bulgaria, 6-42. <https://auth.academia.edu/EleniLeontaridi/Papers>

Leontaridi E. & N. Peramos Soler (2012), "«La juventud quiere mejor ser estimulada que instruida». Estrategias y particularidades de la enseñanza de E/LE para adolescentes", C. Arana Rezola (dir.), *Actas de las IV Jornadas de formación del profesorado de español*, Sofía: Consejería de Educación / Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 6-42. Disponible: <https://auth.academia.edu/EleniLeontaridi/Papers>

Leontaridi, E., N. Peramos Soler & M. Ruiz Morales (2010), "Aprender a leer, sacando ju(e)go a los textos. Animación a la lectura en la clase de E/LE", en J.F. Barrio Barrio (coord.), *Actas de las II Jornadas de formación del profesorado de español 09*, Sofía: Embajada de España en Bulgaria, 78-98. <http://www.educacion.es/exterio/bg/es/publicaciones/071210-3.pdf>

Leontaridi, E., M. Ruiz Morales & N. Peramos Soler (2009), "Aprender no es un juego... ¿o sí?: El componente lúdico en la práctica de la destreza escrita en la clase de E/LE", J.F. Barrio Barrio (coord.), *Actas de las Jornadas de Formación del Profesorado en la Enseñanza de L2/ELE y la Literatura Española Contemporánea*, Sofía: Ministerio de Educación de España y Universidad de Sofía "San Clemente de Ojrid", 151-162. [http://www.educacion.es/exterio/bg/es/publicaciones/actas\\_sofia\\_3\\_junio\\_web.pdf](http://www.educacion.es/exterio/bg/es/publicaciones/actas_sofia_3_junio_web.pdf)

Leontaridi, E. & M. Sigala (2005), "La otra cara de la expresión escrita: actividades lúdicas para la práctica de la expresión escrita", *Cuadernos de Italia y Grecia*, 4: 184-200 (julio 2005), Roma: MEC, Consejería de Educación y Ciencia. <http://www.mec.es/sqci/it/publicaciones/cuaderno04.pdf>

Leontaridi, E., E. Balassi & K. Spanopoulou (eds) (2006), *Actas de la Jornada dedicada a la lengua alemana, italiana y española*, Atenas: Focus on Health.

Littlewood, W. (1994), *La enseñanza de la comunicación oral: un marco metodológico*, Barcelona: Paidós Ibérica.

Lorenzo Bergillos, F.J. (2004), "La motivación y el aprendizaje de una L2/LE", J. Sánchez Lobato & I. Santos Gargallo, (dirs), 305-328.

Malay, A. & A. Duff (1978), *Drama techniques in language learning*, Cambridge: Cambridge University Press.

- Martín Peris, E. (1993), "Propuestas de trabajo de la expresión escrita", L. Miquel López & N. Sans Baulenas (eds), *Didáctica del español como lengua extranjera 1*, Madrid: Cuadernos tiempo libre (Colección Expolingua), 181-192.
- Moreno García, C. (1997), "Actividades lúdicas para la práctica de la gramática", *Carabela*, 41: 35-48.
- Moreno, C., P. Zurita & V. Moreno (1998), "A escribir se aprende escribiendo", *Carabela* 46: 75-101.
- Moreno García, C. (2004, marzo), "El componente lúdico y la creatividad en la enseñanza de la Gramática", *RedELE* [en línea], nº 0. <http://www.mec.es/redele/revista/pdf/moreno.pdf>
- Moreno García, V., J. García Naranjo, M.R. García Pimentel & A.J. Hierro Montosa (2005), *Actividades lúdicas para la clase de español*, Madrid: SGEL.
- Oberkrom, S. (s.f.), "Icebreakers Volume 3: Engaging activities for the first days of school". [http://www.educationworld.com/a\\_lesson/lesson/icebreakers\\_for\\_kids.shtml](http://www.educationworld.com/a_lesson/lesson/icebreakers_for_kids.shtml)
- Palencia, R. (1990), *Te toca a ti: 50 juegos para la práctica comunicativa de la lengua y cultura española*, Madrid: Ministerio de Cultura.
- Palomino, M.A. (1998), *Dual – pretextos para hablar*. Madrid: Edinumen.
- Peramos Soler, N. (2005), "Para la clase de español: Explotación didáctica para una serie de televisión", *Boletín de la asociación para la enseñanza del español como lengua extranjera ASELE* 33: 35-42.
- Peramos Soler, N. (2006), "Propuestas de actividades para la clase de E / LE", E. Leontaridi, E. Balassi & K. Spanopoulou (eds), 319-327.
- Peramos Soler, N. & E. Leontaridi (2011), "¡Pongamos en práctica los textos literarios! Otra manera de leer en la clase de ELE", J. de Santiago Guervós, H. Bongaerts, J.J. Sánchez Iglesias y M. Seseña Gómez (eds.), *Actas del XXI Congreso Internacional de ASELE: "Del texto a la lengua: la aplicación de los textos a la enseñanza-aprendizaje de L2-LE"*, Salamanca: Kadmos, Vol. II: 1239-1253. <https://auth.academia.edu/EleniLeontaridi/Papers>
- Peramos Soler, N. & E. Leontaridi (2011), "El mundo de las palabras: técnicas de aprendizaje de léxico para estudiantes de E/LE", J.F. Barrio Barrio (coord.), *III Jornadas de formación del profesorado de español*, Sofía, septiembre de 2010, Sofía: Embajada de España en Bulgaria 43-67. <https://auth.academia.edu/EleniLeontaridi/Papers>
- Peramos Soler N. & E. Leontaridi (2012), "Lo que en la juventud se aprende, toda la vida dura". *Los adolescentes y su aprendizaje en la clase de E/LE*, C. Arana Rezola (dir.), *Actas de las IV Jornadas de formación del profesorado de español*, Sofía: Consejería de Educación / Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 42-72. <https://auth.academia.edu/EleniLeontaridi/Papers>
- Peramos Soler, N., E. Leontaridi & M. Ruiz Morales (2009), "Las unidades fraseológicas del español: su enseñanza y adquisición en la clase de ELE", J.F. Barrio Barrio (coord.), *Actas de las Jornadas de Formación del Profesorado en la Enseñanza de L2/ELE y la Literatura Española Contemporánea*, Sofía: Ministerio de Educación de España y Universidad de Sofía "San Clemente de Ojrid", 185-204. [http://www.educacion.es/exterior/bg/es/publicaciones/actas\\_sofia\\_3\\_junio\\_web.pdf](http://www.educacion.es/exterior/bg/es/publicaciones/actas_sofia_3_junio_web.pdf)
- Peramos Soler, N., M. Ruiz Morales & E. Leontaridi (2010), "Los textos literarios en la clase de ELE. Un mecanismo de enseñanza para el profesor, una motivación para el alumno", J.F. Barrio Barrio (coord.), *Actas de las II Jornadas de formación del profesorado de español 09*, Sofía: Embajada de España en Bulgaria, 26-48. <http://www.educacion.es/exterior/bg/es/publicaciones/071210-7.pdf>
- Pérez Bernal, R.M. (2006), "El teatro, un recurso para el aula de Español como Lengua Extranjera", E. Leontaridi, E. Balassi & K. Spanopoulou (eds), 327-335.
- Pinilla Gómez, R. (2004), "La expresión oral", J. Sánchez Lobato & I. Santos Gargallo (dirs), p. 879-897.
- Prange, L. & F. Pichardo Castro (1997), *Por turnos. Actividades para aprender español jugando*, Madrid: Santillana.
- Propp, V. (1985), *La morfología del cuento*, Madrid: Akal.
- Rodari, G. (1987), *Cuentos para jugar*, Madrid: Alfaguara.
- Ruiz Morales, M., E. Leontaridi & N. Peramos Soler (2007), "¡Los juegos dan mucho juego! Algunas propuestas de actividades lúdicas para nuestra clase de E/LE", *Cuadernos de Italia y Grecia*, 6: 95-99 (diciembre de 2007), Roma: MEC, Consejería de Educación y Ciencia, Embajadas de España en Italia y Grecia. <http://www.educacion.es/exterior/it/it/publicaciones/cuadern06.pdf>
- Ruiz Morales, M., E. Leontaridi & N. Peramos Soler (2010), "Lo tuyo es puro teatro. Explotación didáctica de la obra teatral *Doña Gramática*", J.F. Barrio Barrio (coord.), *Actas de las II Jornadas de formación del profesorado de español 09*, Sofía: Embajada de España en Bulgaria, 12-25. <http://www.educacion.es/exterior/bg/es/publicaciones/071210-2.pdf>
- Ruiz Morales, M., N. Peramos Soler & E. Leontaridi (2009), "Chats, blogs, foros y otros bichos internáuticos: recursos de Internet para la clase de ELE", J.F. Barrio Barrio (coord.), *Actas de las Jornadas de Formación del Profesorado en la Enseñanza de L2/ELE y la Literatura Española Contemporánea*, Sofía: Ministerio de Educación de España y Universidad de Sofía "San Clemente de Ojrid", 233-242. [http://www.educacion.es/exterior/bg/es/publicaciones/actas\\_sofia\\_3\\_junio\\_web.pdf](http://www.educacion.es/exterior/bg/es/publicaciones/actas_sofia_3_junio_web.pdf)
- Sánchez Benito, J. & C. Sanz Oberberger (1999), *Jugando en español. Actividades interactivas para la clase de español (niveles elemental-intermedio)*, Berlín: Langenscheidt.
- Sánchez Lobato, J. & I. Santos Gargallo (dirs) (2004), *Vademécum para la formación de profesores – Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid: SGEL.
- Sánchez Pérez, A. & R. Fernández (2004), *¿Jugamos? Juegos de siempre para la clase de español*, Madrid: SGEL.
- Sánchez Quintana, N. & D. Clark (1995), *Destrezas integradas. Las cuatro destrezas*, Madrid: SM.
- Santiago Guervós, J. de & J. Fernández González (1997), *Aprender español jugando. Juegos y actividades para la enseñanza y aprendizaje del español*, Madrid: Huerga & Fierro.
- Stern, H.H. (1983), *Fundamental concepts of language teaching*, Oxford: Oxford University Press.
- Vázquez, G. (2000), *La destreza oral (programa de autoformación y perfeccionamiento del profesorado)*, Madrid: Edelsa.

- Para una Aproximación a una bibliografía sobre actividades lúdicas en el aula de E/LE, véase *Carabela*, 41: 153-157
- Para una Aproximación a una bibliografía sobre la expresión oral en el aula de E/LE, véase *Carabela*, 47: 177-180.
- Para una Aproximación a una bibliografía sobre la expresión escrita en el aula de E/LE, véase *Carabela*, *Carabela*, 46: 153-158.

Para recursos y materiales digitales para el (auto)aprendizaje de ELE y otras lenguas véase

**Entorno Personal de Aprendizaje (PLE) de Segundas Lenguas:**

<http://www.symboloo.com/mix/segundaslenguas20>

Elaborado en el PID de la UVA "Actualización y mantenimiento de un webmix de aprendizaje de segundas lenguas (LE)"